

॥ॐ नमो भगवते वासुदेवाय॥

༡༡། རྣམ་འབྲེལ་གྱི་རྣམ་པ་འདྲ་གངས་ཅན་གྱི་རྒྱན། །

བརྩུན་པ་སྟོན་གཞོན་གྱིས་བརྩམས།



ཀྱང་གོའི་ཐོད་རིག་པ་དཔེ་སྤྱན་ཁང་།

责任编辑:孙文景

封面设计:任肖菊

图书在版编目(CIP)数据

释量论解说·雪域庄严:藏文/尊巴敦雄著

—北京:中国藏学出版社,1993.12(2007.10重印)

ISBN 978—7—80057—950—9

I. 释... II. 尊... III. 因明(印度逻辑)—注释—藏语 IV. B81—093.51

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第152014号

释量论解说·雪域庄严

(藏文)

尊巴敦雄 著

*

中国藏学出版社出版发行

北京牛山世兴印刷厂印刷

开本:787×1092 1/16 印张:29.25 印数:2000

1993年12月第1版

2007年10月第2次印刷

ISBN 978—7—80057—950—9/B·33

定价:38.00元

༡། «གངས་ལྗོངས་ཤེས་རིག་གི་ཉིང་བཅུད»ཅིན་པའི་

དཔེ་ཚུགས་འདི་མཛིན་ཐེལ་བྱེད་པའི་དོན་ལྟར་

གསལ་བཤད་མཛད་བཟུང་།

དང་པོ། དམིགས་ལུལ་ནི། བོད་ཟལ་མ་སྐར་པ་ཞེས་ཀྱང་གྲགས་པ་འཛམ་གླིང་གི་སྐལ་ཉིང་ཏུ་ཆགས་པའི་མི་རིགས་འདི་ཉིད་ལོ་རྒྱུས་རིང་ལ་རྩ་བའི་རིག་གནས་མི་རིགས་ཀྱི་བྱང་ཚུལ་ལྡན་པའི་གཞུང་ལུགས་..... ཀྱང་གཞན་དྲིང་མི་འཛོག་པ་ཡོད་པ་ཞིག་ཡིན་གཤེས་དེར་སྐབས་འཛམ་གླིང་གོག་རྒྱལ་ཁབ་དང་ས་ལྷུང་..... ཁག་ཉི་ཤུ་ལྷག་ཙམ་ཞིག་གི་ནང་ཏུ་བོད་ཀྱི་རིག་གནས་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་མཁན་ཚོགས་པ་ཆེ་རྒྱུད་མང་པོ་..... ཞིག་ཆེད་བཅུགས་ཀྱིས་དོ་སྣང་ཆེན་པོ་བྱེད་པ་དེ་དག་གི་དགོས་མཁོ་སྐར་ཆེད་དང་། རྒྱལ་ནང་ཏུ་མྱོ་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་དེར་རབས་ཙན་བཞི་དང་། དངོས་པོ་དང་བསམ་པའི་དཔལ་ཡོན་གཉིས་འཇུགས་སྟེལ་གྱི་བ་རྒྱབས་འཕུར་བཞིན་པ་འདི་ཉིད་དར་འཕེལ་ཅི་ཡོང་མའི་ཤེས་རིག་ལ་རག་ལས་སྟབས་མི་རིགས་ཀྱི་རྩ་བའི་རིག་གནས་ལུས་བྱང་རྣམས་ཉམས་པ་སོར་རྒྱུད་དང་མ་ཉམས་གོང་འཕེལ་གཏོང་དགོས་པའི་..... དགོས་མཁོ་སྐར་བའི་ཆེད་ཏུ་ཡིན།

གཉིས་པ། བྱེད་ཐབས་ནི། འདི་ག་ཀྱང་གོའི་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་ཞིབ་འཇུག་ལྟེ་གནས་ཀྱིས་སྐར་རྒྱ་དཀར་རྒྱ་ནག་སོགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ནས་བོད་ཡིག་ཏུ་བསྒྱུར་པའི་བཀའ་འཁུར་དང་བཟན་འཁུར་ཆ་ཆར་བ་དཔེ་སྟན་བྱ་རྒྱུའི་ལས་འགོ་བཅུགས་ཟིན་པ་ལུང། ད་ཕན་བོད་རང་ཉིད་ཀྱི་མཁས་པས་མཛད་པའི་བཟན་བཅོས་ཅི་ཙམ་ཡོད་པ་ད་ལྟ་དཀར་ཆག་དང་སྟེགས་བམ་དངོས་སུ་མཐོང་བར་ཚུམ་པ་པོ་ཉིས་རྩེད་ལྷག་..... ཙམ་གྱི་གསུང་རྩམ་བོད་ཁྱི་སྐག་གསུམ་ཙམ་ཞིག་འདུག་པ་དེ་དག་ཡོངས་རྫོགས་སྟེབ་ཅིག་ཏུ་དཔེ་སྟན་ལུབ་ཐབས་མེད་པར་བཞེན་སྟེ་འཕྲོས་ལག་ལེན་ཏུ་འབྱོལ་ལུབ་ཆོད་ལ་དཔགས་ཏེ་འདེམས་སྟེགས་གིས་ལོ་རེར་..... དེབ་བཅུ་རེ་བཏོན་ཏེ་ལོ་ལྔའི་ནང་ལ་དེབ་ལྔ་བཅུ་ཐམ་པ་འདོན་སྟེལ་བྱ་རྒྱུའི་འཆར་གཞི་བཏོན་པ་..... ལྟར་1988ལོའི་ལོ་སྟོན་ནས་བཟུང་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ནང་གང་སར་འབྱེམས་རྒྱ་ཡིན།

གསུམ་པ། དེ་དག་གི་ནང་དོན་ནི། སྐར་རིག་པ་དང་། ཆོད་མ་རིག་པ། བརྩ་རིག་པ། གསོ་བ་རིག་པ་བཅས་སྟན་མོང་བའི་རིག་གནས་བཞི་དང་། སྟན་མོང་མེན་པ་ནང་དོན་རིག་པ་སྟེ་རིག་གནས་ཆེ་བ་ལྟ་དང་། སྟན་དག་དང་། མདོན་བརྗོད། རྟེན་སྦྱར། རྫོགས་གར། སྐར་ཅིས་བཅས་རིག་གནས་རྒྱུད་བ་ལྟ།

གཞན་ཡང་མེ་རྒྱས་དང་། ཚེས་འབྱུང་། རྣམ་ཐར་སྐུ་ཉེ། མདོར་ན་ཤེས་བྱའི་གནས་ལ་དོན་གཉེར་གྱི་
ཐུང་བཅོན་དང་། བརྒྱུ་ཞིབ། ལག་བསྐྱར་སྐུ་ཉེ་མཛད་པ་པོ་རྣམས་ཀྱིས་ཁྱེད་ལ་འཇོག་སྟེ། གཞི་
འཛིན་ལ། སྐུ་ཉེ་བཅོལ་སྟེ་བཅས་ཀྱི་དོན་སྤྱིར་ལྟན་པ་རྣམས་ཡིན།

བཞི་པ། དེ་དག་ལ་ཕན་ཉེས་ཅི་ཡོད་དམ། དཔེ་དེབ་འདི་དག་ལ་རྣམས་པ་གང་ཞིག་ཡོད་དམ་ཞེ་ན།
དཔེ་དེབ་འདི་རྣམས་མཁས་པས་འཆད་ཉན་དབྱེད་གསུམ་མཇུག་། དགག་བཞག་སྤང་གསུམ་སྐུ་ཉེ་གས་
བཅད་བཅར་གསུམ་གྱི་སྒྲོ་ནས་གཏན་ལ་ཕབ་པ་ལྟར་དང་རིགས་པ་གང་ཐད་ནས་གདེང་འཁེལ་པ་རྣམས་
བདམས་ནས་བསྐྱེད་པ་ཞིག་ཡིན་པས་རང་ཉིད་ལ་གསུང་རབ་དང་གཞུང་གི་དཀའ་གནད་གང་ཞིག་.....
ཐུང་བཅད་དེ་ཐད་ཀྱི་གཞུང་གི་འགྲེལ་པ་རྣམས་འབྱུགས་མེད་ལག་ལེན་དུ་འཁྱེལ་ན་དཀའ་གནད་དེ་ཐག་.....
གཅོད་བྱུང་ངེས་ཤིང་སྐུ་ཉེ་ཡིན། རང་དོན་གཅོ་བོ་རྣམས་དེབ་སྐྱོང་འགོར་ཡང་རོ་སྤྱད་བྱས་ཡོད།

ཀྱེད་ཀྱི་པོད་རིག་པ་ཞིབ་འཇུག་ཏུ་གནས་ནས།

༡༩༥༧ལོའི་ཟླ་ལྔ་པའི་ཚེས་༡༣

དཔེ་ལྷན་གསལ་བཤད།

«ཚད་མ་རྣམ་འགྲེལ་གྱི་རྣམ་པར་བཤད་པ་གནས་གསུམ་གསལ་པ་གངས་ཅན་གྱི་རྒྱན་»ཞེས་བྱ་བ་……
འདི་ནི་དུས་རབས་བརྒྱ་གསུམ་པའི་དུས་མཇུག་དུ་བཅམས་པ་ཞིག་ཡིན། བརྒྱན་བཅས་འདིས་དཔལ་ཚོས་
གྱི་གྲགས་པས་མཛད་པའི་«ཚད་མ་རྣམ་འགྲེལ་»ཤོ་ཡོ་ག་ཉིས་སྟོང་ལྷག་ཙམ་ལ་དབྱེ་བཟུང་ཞིབ་ཅིང་གོ་……
རིམ་ཡོད་པ་དང་ཆོག་ཏུང་ལ་དོན་གསལ་གྱི་སྟོན་སྒྲུབ་པའི་ཆོག་རྒྱུ་གི་འབྱུང་ཤིང་འཁོར་ཅལ་དུ་བརྟོན་……
ནས་འགྲེལ་བར་མཛད་པས། གངས་སྟོང་ས་སྟུང་ས་པར་གྱི་བརྒྱན་བཅས་«ཚད་མ་རིགས་གཉེར་»ཞེས་བྱ་
བའི་རྩེས་སྟུ་འབྲངས་ནས་བཅམས་པའི་གསུང་རྩམ་གལ་འགངས་ཆེ་བ་ཞིག་ཡིན། དཔེ་དེབ་འདིའི་མ་དཔེ་
ནི་དཔེ་རྒྱན་དགོན་པའི་དཔེ་རྟེན་གྱིས་མ་ཞིག་ཡིན་སྟབས། ཤོད་གྱི་རིག་གནས་ལྷུ་བཞག་མི་ཉམས་གོང་
འཁེལ་ཡོང་བ་དང་། ཚད་མའི་གཞུང་གི་དགོངས་དོན་ཟབ་འཇུག་བརྒྱུད་བྱེད་བའི་ཆེད། གྲིས་
མ་དེ་གཞིར་བཟུང་ནས་ཆེད་མངགས་གྱིས་བསྒྲིགས་ཏེ་བརྒྱན་པ་ཡིན།

ཅམ་པ་པོ་བཅུན་པ་སྟོན་གཞོན་བྱ་བ་ནི། «དེ་བེད་སྟོན་པོ་»ནང་བཤོད་པའི་རྣམ་འགྲེལ་བསྐྱད་
 རིམ་ལྟར་ན། ས་པའ་ཀུན་དགའ་རྒྱལ་མཆོན་དང་། འུ་ཡུག་པ་རིགས་པའི་སེང་ག། ཞང་མདྲོ་ཐེ་དཔལ་
 རྣམས་ཀྱི་རྩེས་འཛིན་མཁན་སྟེ་མའི་གྲས་ཤིག་ཡིན་ལ། འཇམ་དབྱངས་སྟོན་གཞོན་ཞེས་བཤོད་ཡོད། ཁོང་
 བྱི་རུས་རབས་བཅུ་གསུམ་པའི་རུས་མཆུག་ཅམ་ལ་གཙང་ཉང་སྟོང་རྒྱ་ལྷུང་ལ། གངས་ཅན་པའི་ཁྲོད་
 ཀྱི་རིགས་པ་སྟེ་བ་རྣམས་ཀྱི་གཙུག་གི་ནོར་བུ་ལྟ་བུར་ལྷུང་པ་མཁས་པ་ཆེན་པོ་ཞང་མདྲོ་ཐེ་དཔལ་དང་། ཁ་
 ཆེད་པ་རྩི་ཏུ་ཆེན་པོ་བེ་མ་ལ་བྱི་དང་། སྐད་གཉིས་སྟེ་བ་ཆེན་པོ་ཤོད་སྟོན་སྟེ་མཆེད་ལ་སོགས་པ་མཁས་པའི་
 རྩེས་བུ་རུ་མའི་ཞབས་ཀྱི་པད་མོ་ཡུན་རིང་རྒྱ་བཞེན་པས། ལྷང་དང་། རིགས་པ་དང་། རྒྱ་དང་། རྩན་
 དག་དང་། ཐེབ་སྦྱར་དང་། མདོན་བརྒྱན་གྱི་བཞུན་བཅོས་རྣམས་ལེགས་པར་རྟོགས་ཏེ། འཆད་ཅོད་ཅོམ་
 གསུམ་གྱི་བྱ་བར་མཁས་པ་ཆེར་སོན་རྒྱ་བྱུར། རྒྱལ་པའི་གསུང་རབ་«བཀའ་བཞུན་འཁྱུར་»ནང་བཤོད་
 པའི་«ཆོད་མའི་བཞུན་བཅོས་རིགས་པ་ལ་འཇུག་པ་ཞེས་བྱ་བ་»དེ་ནི། རྒྱ་གཞུང་ནས་རྒྱའི་མ་རྩེ་བ་ཆེན་པོ་
 གང་སམ་ཙང་གིས་བསྐྱར་བའི་རྒྱ་ཡིག་མ་གཞིར་མཛད་དེ། རྒྱའི་དགེ་བཤེས་སེང་གུང་རྒྱ་དང་། བཅུན་པ་
 སྟོན་གཞོན་གཉིས་ནས་པོད་ཡིག་རྒྱ་བསྐྱར་བ་སོགས་ཆོད་མའི་སྐར་ལ་མཛད་རྩིས་ཆེ་ཞིང་། ཁོང་གི་རྣམ་
 གང་སོགས་མ་མཛོད་ཡང་སྦྱར་བཅང་གི་རུས་ནི་ཤོད་རྒྱས་ཟིན་ལྟར་དང་གྲུབ་མཐའ་ས་སྟེ་གཙོ་བོར་……

མཁའ་པ་དང་། གཙང་ཆེན་སྒྲིབ་པ་གཉན་སྤེལ་ཆོས་ལུང་འཆད་ཉན་ལྷན་རིང་མཁའ་དོ།

ཀྱུང་གའི་པོད་རིག་པ་དཔེ་ལྷན་ཁང་ནས།

१८८ १५२: ३१२ ५५१

དཀར་ཆག

འགྲོ་བརྗོད།	(3)
ཐོག་མར་དགེ་བ་མཛད་ཀྱི་དོན།	(4)
དང་པོ། མཚན་པར་བརྗོད་པ།	(4)
གཉིས་པ། དགོས་འབྲེལ་གྱི་ངག་བཏོད་དེ་བཙམ་པར་དམ་བཅའ་བ།	(6)
བར་ཁྱེད་དགེ་བ་གཞུང་གི་དོན།	(10)
ལེའུ་དང་པོ། རང་དོན་རྗེས་སུ་དཔག་པའི་ལེའུ་བཤད་པ།	(10)
དང་པོ། རྗེས་སུ་དཔག་པའི་རྒྱ་རྟགས་བཤད་པ།	(10)
གཉིས་པ། རྟགས་ཀྱི་ཙ་བ་འབྲེལ་བ་ངེས་པར་བྱ་བ།	(21)
ལེའུ་གཉིས་པ། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ཞེས་བྱ་བའི་ལེའུ་བཤད་པ།	(108)
དང་པོ། བསྟན་པ་དངོས་ཀྱི་དོན།	(108)
གཉིས་པ། དེ་ལྟར་བསྟན་པའི་འཐད་པ།	(196)
ལེའུ་གསུམ་པ། མངོན་སུམ་གྱི་ལེའུ་བཤད་པ།	(197)
དང་པོ། ཚད་མ་གངས་ངེས་སྒྱིར་སྒྲུབ་པ།	(198)
གཉིས་པ། མངོན་སུམ་ཚད་མའི་རང་བཞིན་ངེས་པར་བྱ་བ།	(233)
གསུམ་པ། ཚད་འབྲས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་སྒྱིར་དབྱེད་པ།	(281)
ལེའུ་བཞི་པ། གཞན་དོན་རྗེས་སུ་དཔག་པའི་ལེའུ་བཤད་པ།	(350)
དང་པོ། གཞན་དོན་རྗེས་སུ་དཔག་གི་མཚན་ཉིད།	(351)
གཉིས་པ། མཚན་གཞིའི་རང་བཞིན་ངེས་པར་བྱ་བ།	(360)
མཐའ་མར་དགེ་བ་མཛུགས་གི་དོན།	(457)
དང་པོ། གཞུང་འདིའི་དོན་རྟགས་པར་དཀར་བར་བསྟན་པ།	(457)
གཉིས་པ། རྟགས་ན་ཕན་ཡོན་ཆེ་བར་བསྟན་པ།	(457)
མཛུགས་བྱང་།	(459)

༡། །ཚད་མ་རྣམ་འགྲེལ་གྱི་རྣམ་པར་བཤད་པ
གནས་གསུམ་གསལ་བ་གངས་ཅན་གྱི་རྒྱན་
ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། །

འགྲོ་བརྒྱུད།

ཁྱེད་ཀྱི་སྐད་དུ། སྤྱི་མཐོང་གི་ཀློག་པོ་ནི་སྤྱི་ན་སྤྱི་ཤ་གེལ་སྤྱི་ལང་ཀློག་པོ་ལ། བོད་སྐད་དུ།
ཚད་མ་རྣམས་འགྲེལ་གྱི་རྣམས་པར་བཤད་པ་གནས་གསུམ་གསལ་བ་གངས་ཅན་གྱི་རྒྱན་ཞེས་བྱ་བ། འཕགས་
པ་འཇམ་དཔལ་གཞོན་ནུར་གྱི་པ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།

ལེགས་ཚོགས་དུ་མས་ལེགས་བསྐྱེད་སྤྱོད་གསུམ་ཡོངས་འདུ་སྲིད་གསུམ་ཡོ་ལས་ཡོངས་བཀལ་ཡང་། །
ཡོན་ཏན་འབྲས་ཚོགས་སྤྱིར་རྒྱུད་ཀྱིས་རྣམས་པར་ནོན་སྐྱོད་འགྲོ་ནང་རྣམས་དུད་པའི། །དགེ་ལེགས་གྲིབ་
བསྐལ་རི་སྲིད་སྲིད་པར་སྲིད་གསུམ་ཀྱན་དུ་ཡོངས་བྱུང་པས། ལྷ་ངན་གདུང་པ་ཀྱན་ནས་སྦྱོབ་མཛད་མཛད་
པ་མཐའ་ཡས་དེ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ། །རྒྱལ་བ་ཀྱན་གྱི་བྱེད་ཡངས་མཁྱེན་པའི་རྒྱ་གཉེར་བཅེ་པས་རྣམས་པར་
བསྐྱབས་པ་ལས། །གཞོན་ནུའི་སྤྱོད་མཚན་སྤྱོད་རྒྱས་ལྟར་གསལ་ལྟར་བཅས་འགྲོ་བ་བདེ་བྱེད་གཙུག་གི་རྒྱན། །
གང་གིས་མཐོང་ཐོས་དུན་པས་སྤྱོད་ཅན་ངན་པའི་ཕྱན་པ་ཀྱན་ནས་འཇིག་བྱེད་པ། །རྒྱལ་སྤྱན་སྤྱོད་པོ་འཇམ་
དཔལ་དབྱངས་དེས་བདག་ཡིད་རྟོག་པ་མ་ལུས་སེལ་གྱུར་ཅིག །དུག་གསུམ་སྐབས་གསུམ་སྤྱོད་མ་ལེར་སྤྱོད་
གཞེགས་བཅུ་མཁའ་གོས་ཅན་དང་རྒྱང་མིག་སྤྱོད་པ། །གང་གིས་རྣམས་བརྟགས་རྟོག་གི་ངན་པས་སྲིད་པའི་ར་
བར་དམ་དུ་འཆིང་བྱེད་རྣམས། །ཡང་དག་རིགས་པའི་མཚན་གྱིས་རབ་དུ་དུལ་ཏེ་སྤྱང་སེལ་འོད་སྤྱང་
འབར་བ་ཡིས། །རྣམས་ལ་ཡངས་པའི་ལམ་རབ་སྤྱོད་མཛད་མཛད་དང་རྣམས་འགྲེལ་མཛད་པ་གང་དེ་རྒྱལ། །
ཤེས་བྱ་ཀྱན་ལ་ཀྱན་ནས་སྤྱངས་པའི་སྤྱོད་ཅན་མཚན་གི་ལུས་རྒྱས་ཤིང་། །མཁའ་རྣམས་དགའ་བའི་ཡོན་ཏན་
བརྒྱ་ཤྱག་དུ་མའི་བརྒྱན་གྱིས་རྣམས་པར་མཛོལ། །དེ་མེད་བརྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་བརྟན་པར་སྦྱང་མཛད་ལྟར་
བཅས་འགྲོ་བའི་དཔལ། །ཆོས་རྒྱུ་རྒྱལ་བཟང་པོའི་ཞབས་པད་དེ་མ་མེད་ལ་གྱས་ཕྱག་འཚལ། །དེ་དག་
རིགས་ཚུལ་ཉིན་མོར་བྱེད་དེས་ལྷ་ངན་ཕྱན་པ་རྣམས་བསལ་གྱང་། །གངས་རིའི་ཁྲོད་འདིར་ལོག་ལམ་གོམས་
པའི་ཀན་པོ་རྣམས་ནི་འབྱུང་པའི་བྱ་ལྟར་མཛོལ། །དེ་མེད་རིགས་ཚུལ་འདི་ཉིད་ཡིན་ཞེས་མཁའ་རྣམས་
འོ་དོད་བརྒྱར་ཡོད་གྱང་། །སྤྱོད་ན་བྱ་རྟོག་སྤྱོད་དང་གཤལ་སྤྱོད་ཅན་གྱིས་ལྟག་པར་སྤྱོད་པ་ཅི་བྱར་
ཡོད། །འོན་ཀྱང་ཡང་དག་རིགས་པའི་སྤྱང་བ་རྒྱ་ཆེན་ཚུལ་བཞིན་བཟོད་ཅུས་ཤིང་། །དེ་མེད་རིགས་གཞུང་
མཚོ་སྤྱོད་ཚུལ་ལ་མཛོན་པར་དགའ་བའི་སྤྱོད་གསལ་འགས། །ལེགས་བཤད་སྤྱང་ཅིའི་དགའ་བ་རྟོན་ཡིད་འོང་
ཀྱན་ནས་སྤྱང་བྱའི་ཕྱིར། །གནས་གསུམ་གསལ་བྱེད་རྣམས་འགྲེལ་རྣམས་བཤད་འོད་སྤྱང་ལྟར་འདི་རྣམས་པར་
སྤྱོད།

ཐག་མར་དགེ་བ་ཐུང་གི་དོན།

དེ་ལ་འདིར་བདེ་བར་གཤེགས་པའི་གཞུང་རབ་འགྲོ་བ་མ་རིག་པས་མདོངས་པའི་དམིགས་བྱ། སྤང་
པའི་ཚུགས་ཉམ་ང་བ་ལས་སྒྲུབ་པའི་གཟིངས། ལྟ་བ་དན་པའི་དྲི་མ་འབྲུང་པར་བྱེད་པའི་ཚུ་བྱུན། འགྲོ་
བའི་ཡིད་གྱི་ཚུན་སྒྲུགས་སུ་འབབ་པའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་རྟོགས་པར་དཀའ་བའི་གནས་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་……
གཏན་ལ་འབབས་པར་བྱེད་པ་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་དྲི་མ་མེད་པ། དག་བཅོམ་པ་ཆོས་སྒྲུབ་དང་།
པལྟ་ཏ་མེ་མང་ག་དང་། སྒྲོབ་དཔོན་མཁས་པ་ཆེན་པོ་དབྱིག་གཉེན་ལ་སོགས་པས་ཅུང་ཟད་མཛད་ན་
ཡང་། གཞན་གྱིས་ལོག་པར་བརྟགས་པའི་ཚུལ་རིགས་པའི་སྒྲོབས་གྱིས་ལུན་ལུང་ནས། ཤེས་བྱའི་གནས་
ལུགས་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་གཏན་ལ་འབབས་པར་བྱེད་པ་ནི། རྩེ་བཅུན་འཇམ་པའི་དབྱངས་གྱིས་རྩེས་སུ་
གཞུང་བའི་སྒྲོབ་དཔོན་སྒྲུགས་གྱི་སྒྲུང་པོས། ཆད་མའི་ལུས་ཡོངས་སུ་རྩོགས་པར་སྟོན་པ་ཀུན་ལས་བརྟུས་
དང་། རིགས་པའི་སྒྲོ་དང་། གཞན་ཡང་རབ་རྒྱ་བྱེད་པ་ཆེ་ལྷ་མང་རྒྱ་མཛད་པའི་དོན། སྒྲོ་གྲོས་དམན་པ་
རྣམས་གྱིས་རྟོགས་པར་དཀའ་བ་རྣམས་རྣམ་པར་གསལ་བར་བྱེད་པ་གང་། འཇམ་དཔལ་ཆ་བའི་རྟོག་པ་
ལས། ཡི་གེ་རྩ་ཞེས་སྒྲོམ་བཅོན་མཆོག་ཤྱོད་སྒྲུགས་སུ་རབ་གྲགས་པ་ ལུ་སྒྲུགས་ཆོལ་བ་བརྒྱ་གནས་ནི།
དེ་ནས་སྒྲོམ་བཅོན་ཐུགས་ཀྱང་འགྲུབ། ཁྱེས་ལུང་བསྟན་པ། གཞུང་ལུགས་རན་པ་ཐམས་ཅད་འཇིག་པར་
བྱེད་པ། བདེ་བར་གཤེགས་པའི་བསྟན་པ་དྲི་མ་མེད་པའི་སྒྲོལ་ཤིན་རྒྱ་གསལ་བར་མཛད་པ། དཔལ་ལྷན་
ཆོས་གྱི་གྲགས་པས་རབ་རྒྱ་བྱེད་པ་ཤེ་བརྟན་འགྲེལ་བ་རྒྱག་དང་བཅས་པ་མཛད་པ་ལས། རང་སྒྲུགས་དང་།
གཞན་སྒྲུགས། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་གྲུབ་པ་ལ་སོགས་པ་ཀུན་ལ་མ་གྲགས་པའི་རིགས་པའི་ཚུལ་རྒྱ་མ་སྟོན་
པ་རྒྱས་པའི་བསྟན་བཅོས་ཆད་མ་རྣམ་འགྲེལ། ཆད་མ་ཀུན་ལས་བརྟུས་པའི་འགྲེལ་བར་འཆད་པར་བྱེད་
པ་ནི། བསྟན་བཅོས་ཆོམ་པའི་སྒྲོན་རྒྱ་འགྲོ་བ་དང་། གཞུང་དངོས་དང་། བསྟན་བཅོས་ཡོངས་སུ་རྩོགས་
པའི་བྱ་བའོ།

དང་པོ། མཆོད་པར་བརྟེན་པ།

དང་པོ་ལ་གཉིས་ལས། མཆོད་པར་བརྟེན་པ་ནི། བསྟན་བཅོས་མཛད་པས་བདག་ཉིད་དམ་པའི་
སྒྲོན་པ་དང་མཐུན་པར་སྟོན་པ་དང་། བདག་དང་གཞན་གྱི་ཚུད་ལ་ལྷུང་པར་རྒྱ་འཕགས་པ་ལ་བརྟེན་

པའི་བསྐྱོད་ནམས་བསྐྱོད་པའི་དབང་གིས་བསྐྱོད་ནམས་མ་ཡིན་པ་ཉི་ཤེས་ཀྱི་བར་ཞི་ཤིང་། བསྐྱོད་བཅས་ལ་འཇུག་
 པའི་གཞགས་ཞི་བ་དང་། བསྐྱོད་བཅས་ཀྱི་བྱ་བ་མཐར་ཕྱིན་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར། རྟོན་པ་སྤྲོ་ན་མེད་པ་སངས་
 རྒྱས་བཅས་ལྡན་འདས་ལ་མཆོད་པར་བརྟུན་པ། རྟོག་པའི་བྱ་བ་རྣམས་བསལ་ཞིང་། །ཟབ་ཅིང་རྒྱ་
 ཆེའི་སྤྱུ་མངའ་བ། །ཀྱན་ཏུ་བཟང་པོའི་ཁོད་ཟེར་དག །ཀྱན་ནས་འཕྲོ་ལ་བྱག་འཆལ་ལོ། །ཞེས་
 གསུངས་ཏེ། གང་ལ་བྱག་འཆལ་བ་ནི། འབྲུ་མང་པོ་པའི་ཆོག་གིས་སངས་རྒྱས་བཅས་ལྡན་འདས་ཁོ་ན་ལ་
 བྱག་འཆལ་བར་བསྟན་ཏེ། སྤྱི་བྱ་མངའ་གཞུ་ཅན་ཞེས་པས་ལྟ་སྟེན་བརྟུན་པ་ལྟར། འདི་ལྟ་བུའི་ཡོན་
 ཏན་ནི་སངས་རྒྱས་བཅས་ལྡན་འདས་ཁོ་ན་ལས་གཞན་ལ་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ། །གལ་ཏེ་འདི་ལྟ་བུའི་ཡོན་
 ཏན་ཡོད་ན་ནི། ཆོངས་པ་དང་དབང་བྱག་ལ་སོགས་པ་ཡང་རྟོན་པར་ཁོས་པ་ཡིན་མོད་ཀྱི། དེ་དག་ལ་
 འདི་ལྟ་བུའི་ཡོན་ཏན་མ་མཐོང་བས་སངས་རྒྱས་བཅས་ལྡན་འདས་ཁོ་ན་ལ་མཆོད་པ་བརྟུན་པ་ལྟེ། སྤྱུ་
 དཔོན་ཐོ་བཅུན་གྱུ་བ་ཆེས། བདག་ནི་རྟོན་པ་གཞན་སྤངས་ནས། །ཁྱོད་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆི་ལགས་ཀྱིས། །དེ་
 ཅིའི་སྤྱད་ཏུ་ཞི་ན་ཁྱོད། །སྟོན་མི་མངའ་ལ་ཡོན་ཏན་རྟོགས། །ཞེས་སོ། །དེ་ལ་སྟོན་མི་མངའ་བར་རྟོན་པ་ནི།
 རྟོག་པའི་བྱ་བ་རྣམས་བསལ་ཞིང་། །ཞེས་པ་འདིས་སྤངས་པ་སྤྲོ་སྤྱུ་ཆོགས་པ་བསྟན་ཏེ། སྤང་བྱ་ནི་
 རྟོན་མོངས་པ་དང་ཤེས་བྱའི་སྤྱི་བ་རྣམས་པ་གཉིས་ལས། གཟུང་བ་དང་འཛིན་པའི་རྣམས་པར་རྟོག་པ་ནི་
 དེ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཅ་བ་ཡིན་ཏེ། རྣམས་པར་རྟོག་པ་མེད་ན་ཡུལ་ལ་བཞེན་ནས་འདོད་ཆགས་པ་ལ་སོགས་
 པའི་རྟོན་མོངས་པ་ཐམས་ཅད་ཞོག་པར་འགྱུར་བས་སོ། །དེ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་སྤྱོད་དཔོན་གྱིས། རྣམས་པར་
 རྟོག་ལས་མ་གཏོགས་པའི། །འཁོར་བ་ཞེས་བྱ་ཅིང་མེད། །རྣམས་རྟོག་དེ་དང་བལ་བས་ན། །ཁྱོད་ཉིད་རྟོག་
 ཏུ་ཐུང་ན་འདས། །ཞེས་པ་དང་། བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའ་རྣམས་ཀྱི་སྤང་བྱ་ནི་རྣམས་པར་རྟོག་པའོ། །རྟོན་
 མོངས་པ་ནི་རྣམས་པར་རྟོག་པའོ། །ཞེས་འབྱུང་བ་ཡིན་ནོ། །སྤྱོད་དཔོན་སོགས་མེད་ཀྱིས་གྱང་། རྣམས་པར་
 རྟོག་པ་ནི་ལས་དང་རྟོན་མོངས་པ་ཀྱན་འབྱུང་བའི་རྒྱ། རྒྱལ་བཞིན་མ་ཡིན་པ་ཡིད་ལ་བྱེད་པ་ལ་བརྟུན་དོ་
 ཞེས་པ་དང་། སེམས་རྒྱལ་བཞིན་མ་ཡིན་པ་ཡིད་ལ་བྱེད་པར་གནས་པ་དེ་དག་ལ་འདོད་ཆགས་དང་། །ཞེ་
 སྤང་དང་། གཏི་ལྷག་རྣམས་ལས་གང་ཡང་བྱང་བའི་རྟོན་མོངས་པ་སྟོད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེས་སོ། །རྣམས་པར་
 རྟོག་པ་དེ་ཉིད་ནི། འཁོར་བར་འཆིང་པར་བྱེད་པ་ཉིད་ཀྱིས་བྱ་བ་ལྟེ། དང་ཀྱི་སྟོན་བྱ་བཞིན་ནོ། །རྟོག་པ་
 དེ་ཡང་སོ་སོར་བརྟུགས་མིན་གྱི་འགོག་པས་འགགས་པ་མ་ཡིན་གྱི་ལམ་བསྐྱོམས་པའི་རྟོབས་ཀྱིས་བལ་བའི་
 ཕྱིར་རྣམས་པར་བསལ་ཞེས་སྟོན་པ་ཡིན་ནོ། །ཡོན་ཏན་མངའ་བར་རྟོན་པ་ནི། ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་ཞེས་ཏེ། ཟབ་
 པ་ནི་ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་རང་བཞིན་གྱིས་རྣམས་པར་དག་པ་ལྟེ། དེ་ནི་ཉན་ཐོས་ལ་སོགས་པས་རྟོགས་པར་
 དཀའ་བའི་ཕྱིར་ཏེ། དཔལ་སྤང་གི་མདོ་ལས། ལྟ་མོ་ཆོས་འདི་གཉིས་ནི་རྟོགས་པར་དཀའ་བ་ལྟེ། སེམས་

རང་བཞིན་གྱིས་རྣམས་པར་དག་པ་རྟགས་པར་དགའ་བ་དང་། སེམས་དེ་ཉིད་ནི་ཉེ་བའི་ཉོན་མོངས་པས་
 ཉོན་མོངས་པ་རྟགས་པར་དགའ་བའི་ཞེས་ཏེ། འདི་རྟགས་པའི་ཕྱིར་རི་ལྟ་བུ་མཁུན་པའི་ཡེ་ཤེས་མངའ་
 བའོ། །ཡུལ་དུས་རང་བཞིན་གྱིས་བསྐྱེད་པའི་ཤེས་བྱ་མ་ཡུས་པ་མངོན་སུམ་དུ་གཟིགས་པའི་ཕྱིར་རྒྱ་ཆེ་བ་
 ཉེ་རི་ཉིད་པ་མཁུན་པའི་ཡེ་ཤེས་སོ། །དེ་གཉིས་དང་ལྡན་པ་ནི་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བའི་སྐྱེ་མངའ་བ་ཉི། སྤངས་
 པ་དང་རྟགས་པ་དེ་དག་ཆོགས་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེ་དག་ནི་མཛད་པ་ཅན་སྤངས་རྟགས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ནོ། །དེ་
 ལས་བྱུང་བ་མཛད་པ་འཕྲིན་ལས་ནི་ཀུན་དུ་བཟང་པོའི་འོད་ཟེར་དག་ཀུན་ནས་འཕྲོ་ལ་ཉི། གདུལ་བྱ་ཀུན་
 གྱི་ཁམས་དང་མོས་པ་དང་བག་ལ་ཉལ་དང་མཐུན་པར་ཆོས་བསྟན་པས། གནས་སྐབས་དང་མཐར་ཐུག་
 གི་དོན་བཟང་པོ་མངོན་པར་མཛོ་བ་དང་དེས་པར་ལེགས་པ་ལ་འགོད་པར་མཛད་པས་ཀུན་དུ་བཟང་པོའི་
 འོད་ཟེར་རོ། །དག་ཅེས་གསུངས་པ་ནི་གསུང་དམ་པའི་ཆོས་སྟོན་པའི་འོད་ཟེར་དང་། སྐུ་ལ་དཀར་པོ་ལ་
 སྐགས་པའི་འོད་ཟེར་འཕྲོ་བ་གཉི་ཀ་བསྟན་པའི་ཕྱིར་རོ། །ཡང་ན་ནི་ཀུན་དུ་བཟང་པོ་ཞེས་པ་ནི་སངས་
 རྒྱུ་གྱི་མཆན་གྱི་རྣམ་གངས་ཏེ་དེ་ལྟ་ན་རང་མིང་ལྡན་པའི་འབྲས་བུ་མང་པོའོ། །ཡང་ན་རྒྱུ་པ་དང་པོ་
 དང་ཟབ་པ་དང་། རྒྱ་ཆེ་བ་གསུམ་གྱིས་ཆོས་དང་ཡོངས་སྤྱོད་རྟགས་པ་དང་སྐུ་པའི་སྐྱེ་གསུམ་བསྟན་ནོ། །
 ཞེས་ཀྱང་འཆད་དོ།

གཉིས་པ། དགོས་འབྲེལ་གྱི་རག་བཀོད་དེ་བརྩམ་

པར་དམ་བཅའ་བ།

གཉིས་པ་དགོས་འབྲེལ་གྱི་རག་བཀོད་དེ་བརྩམ་པར་དམ་བཅའ་བ་ལ་གསུམ་ལས། དང་པོ་དགོས་
 པའི་དོན་ལ་གསུམ་ཉི། མི་འཐད་པ་དགག་པ་དང་། འཐད་པ་བསྐྱབ་པ་དང་། དེ་ལ་ཚོད་པ་སྤང་བའོ།

དང་པོ་ནི་ཁ་ཅིག་ན་རེ། གཞུང་མཛེས་པ་བསྐྱེད་པའི་དོན་དུ་བཀོད་དོ་ཞེས་ཟེར་བ་ནི་མི་འཐད་དེ།
 གཞུང་མཛེས་པ་ཅམ་རྟག་ལྡན་གྱི་དོན་དུ་གཉེར་བྱ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་དང་། སྐྱེ་བུར་དུ་མི་འཇུག་པ་ཅམ་ནི་
 དག་གཞན་གྱིས་ཀྱང་འབྲུག་པའི་ཕྱིར་དང་། གསུམ་དང་ལྷ་ལ་སྐགས་པས་མི་མཛེས་པའི་རྒྱ་མཆན་མེད་
 པས་བཞིའི་གངས་དེས་པ་ཡང་མི་འཐད་པས་སོ། །ཁ་ཅིག་ན་རེ་ཐེ་ཆོས་སྐྱེད་པའི་དོན་དུ་སྐྱོས་སོ་ཞེས་ཟེར་
 རོ། །འདི་ཡང་མི་འཐད་དེ་འདི་ལ་དགོས་པ་མེད་དོ་ཞེས་པའི་ཆོག་ཅམ་གྱིས་ཀྱང་ཡོད་པ་དང་མེད་པ་ལ་
 སྐབ་བྱེད་དང་། གནོད་བྱེད་གང་ཡང་མ་བསྟན་པར་ཐེ་ཆོས་ཅམ་ཞིག་བསྐྱེད་པར་རུས་པའི་ཕྱིར་རོ།

གཉིས་པ་འཐད་པ་བསྐྱབ་པ་ནི། བསྟན་བཅས་འདི་ལ་དགོས་པ་ལ་སྐགས་པ་མེད་པའི་ལྷག་པར་

རྟོགས་པ་བསལ་ཏེ་ཡོད་པའི་ངེས་པ་བསྐྱེད་པའི་དོན་ཏུ་སྒྲུབ་པ་ཡིན་ཏེ། འདི་ཉིད་ལས། ཡང་དག་ངེས་
ལྷན་བརྒྱན་འདོད་པས། །བདག་གཞན་ཡིད་ཆེས་མཚུངས་པ་ཡི། བྱིར་ན་རང་གི་ཆོག་དང་ནི། །བཏུན་
བཅོས་གཅིག་ཏུ་བཤད་པ་ཡིན། །ཞེས་ངག་བརྒྱན་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་དོན་དེ་ལ་ངེས་པ་བྱངས་པའི་དོན་ཏུ་
སྒྲུབ་པ་ཁོ་ན་ཡིན་ནོ། །དེ་ལྟ་མ་ཡིན་ན་ནི་བཏུན་གྱི་ཆོག་ཀྱང་སྒྲུབ་པ་མི་འགྱུར་པས་སོ། །སྒྲིབ་དཔོན་ཆོས་
མཆོག་གིས་ཀྱང་། རའི་ཆོག་ནི་བརྒྱན་པར་བྱ་བ་མེད་ན་མི་འགྱུར་བ་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཁས་ལེན་པ་དེ་ལྟ་ན་སྒྲུབ་
བ་པའི་ཆོག་བརྒྱན་པར་འགྱུར་གྱི་གཞན་ཏུ་ནི་མ་ཡིན་ཏེ་དགོས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ། །རའི་ཆོག་ལས་འདི་
རྟོགས་པར་གྱིས་ཤིག་ཅེས་གཞན་ལ་སྒྲུབ་པ་ཡིན་ནོ། །བདག་ཉིད་གྱི་རྟོགས་པར་བྱ་བའི་དོན་དང་ལྷན་པར་
སྟོན་པ་ནི་ཆོག་དོན་གྱི་འབྲས་བུར་བཏུན་པ་ཡིན་ཏེ་ཞེས་སོ།

གསུམ་པ་ཚུད་པ་སྤང་བ་ནི། ཆོག་ཅམ་གྱིས་ལོག་རྟོགས་བརྒྱག་པ་དང་། ངེས་པ་བསྐྱེད་པ་མི་རུས་ཏེ།
ཆོག་དང་དོན་ལ་འབྲེལ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར་དང་། ཡོད་པ་ལ་སྒྲུབ་བྱེད་དང་། མེད་པ་ལ་གནོད་བྱེད་གང་
ཡང་མ་བཏུན་པས་སོ་ཞེན་སྦྱོན་མེད་དེ་ངེས་པ་བསྐྱེད་པའི་དོན་ཏུ་བཀོད་ཀྱང་ངེས་པ་བསྐྱེད་པར་མ་རུས་
པ་ནི་སྦྱོན་མ་ཡིན་ནོ། །གལ་ཏེ་དེ་སྦྱོན་ཡིན་ན་ལོ་རྟོག་འབྲུབ་པའི་དོན་ཏུ་སོན་མ་ལ་འབྲུག་པ་མི་འཐད་
པར་འགྱུར་ཏེ། མད་དང་མེར་བ་ལ་སོགས་པས་ལོ་རྟོག་མི་འཛོལ་བ་ཡང་སྤྱད་པས་སོ།

གཉིས་པ་བལྟས་པའི་དོན་ལ་གསུམ་སྟེ། རོ་བོ་རོས་གཟུང་པ་དང་། བྱངས་ངེས་པ་དང་། གཅིག་དང་
ཐ་དད་བསམ་པའོ། །དང་པོ་ལ་བརྒྱན་བྱ་ནི་ཡང་དག་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་ཏེ། ཡང་དག་པའི་ཤེས་པ་དེ་ནི་
ཞེས་འབྱུང་པས་སོ། །དེ་ལྟ་ན་ཆད་མ་མ་ཡིན་པའི་སྒྲུབ་པ་མཚུན་པར་འགྱུར་རོ་ཞེན། དེ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་
ཤེས་པའི་རོ་བོ་ལ་སྦྱོས་ནས་རང་རིག་པའི་མདོན་སྒྲུབ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེ་ལྟ་ན། འདུལ་བའི་བརྒྱན་བྱ་
ཡང་ལྷག་པ་ཚུལ་ཁྲིམས་གྱི་བསྐྱབ་པ་མ་ཡིན་པར་འགྱུར་ཏེ། སྒྲིག་གཅོད་པ་ལ་སོགས་པ་སྟོན་པས་སོ། །དེ་
ནི་སྤང་བྱར་སྟོན་པས་སྦྱོན་མེད་དོ་ཞེན། འདི་ཡང་འགལ་ཆར་སྟོན་པས་སྦྱོན་མེད་དོ། །དགོས་པ་ནི་ཡང་
དག་པའི་ཤེས་པ་དེ་ཉིད་ཀྱི་ཚུལ་ལོགས་པར་རྟོགས་པའོ། །དགོས་པའི་དགོས་པ་ནི་འབྲས་དང་ཡུན་ཏུ་ཕན་
པ་དང་མི་ཕན་པ་ཐོབ་པ་དང་འདོར་བ་ལ་མཁས་པ་སྟེ། རྣམ་ངེས་ལས། ཕན་པ་དང་མི་ཕན་པ་ཐོབ་པ་
དང་འདོར་བ་ནི་ངེས་པར་ཡང་དག་པའི་ཤེས་པ་སྟོན་ཏུ་འགྲོ་བ་ཅན་ཡིན་པས་དེ་མི་མཁས་པ་རྣམས་ལ་.....
བཏུན་པའི་དོན་ཏུ་འདི་བཅུ་མོ་ཞེས་སོ། །དེ་ལ་འབྲས་ཏུ་ཕན་པ་ནི་ཟས་དང་སྒྲིམ་ལ་སོགས་པའོ། །མི་
ཕན་པ་ནི་དུག་དང་ཆེར་མ་ལ་སོགས་པའོ། །ཡུན་ཏུ་ཕན་པ་ནི་ཐར་པའོ། །མི་ཕན་པ་ནི་ལས་དང་ཉོན་
མོངས་པའོ། །འབྲེལ་བ་ནི་བརྒྱན་བྱ་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་སྟོན་པའི་བཏུན་བཅོས་ལས་དགོས་པ་དེ་རྟོགས་
པའི་ཤེས་རབ་འབྱུང་ལ། དེ་ལས་ཉིད་དགོས་ཕན་གནོད་སྤང་དོར་ལ་མཁས་པ་འབྱུང་བའི་ཕྱིར་སྒྲུབ་པ་ཕྱི་

མར་འབྲེལ་བ་ཤི། བསྟན་བཅས་དང་ནི་དགོས་པའི་དོན། །འབྲེལ་བའི་གཞི་ནི་གཉིས་ལ་གནས། །དེ་
བསྟན་འདུས་པས་དེ་ཡི་ཐུང་། །དགོས་ལས་ལོགས་ཤིག་མ་བསྟན་རྟོ། །ཞེས་སོ།

གཉིས་པ་གྲངས་ངེས་པ་ལ་གཉིས་ལས། དང་པོ་ནི། བྱ་རྒྱ་སོ་བརྟག་པའི་བསྟན་བཅས་ལྟར་དགོས་
པ་གཏན་ནས་མེད་པའི་དོགས་པ་སྤང་བའི་ཐུར་དགོས་པ་བསྟན་ནོ། །དེ་ཡང་འཇོག་པོའི་གཙུག་ཀྱན་ལྟར་
བསྟབ་པར་མི་རུས་པར་དོགས་པ་སྤངས་ཏེ། བསྟན་བཅས་འདི་ཡིས་དགོས་པ་དེ་བསྟབ་པར་རུས་པར་
བསྟན་པའི་ཐུར་འབྲེལ་བ་བསྟན་རྟོ། །སྤུང་དཔྱད་ཤེས་འདོད་ལ་བཟོའི་བསྟན་བཅས་ལྟར་གཞུང་འདི་དང་
མ་འབྲེལ་བར་དོགས་པ་སྤང་བའི་ཐུར་བརྗོད་བྱ་དེ་ཉིད་བསྟན་རྟོ། །དགོས་པ་དེ་ཡང་མ་བག་མར་ལེན་པའི་
བསྟན་བཅས་ལྟར། དོན་དུ་གཉེར་བྱ་གྲོ་མ་པ་མ་ཡིན་པར་དོགས་པ་སྤང་བའི་ཐུར། ཉིང་དགོས་བསྟན་
པ་ཡིན་ཏེ། འཁོར་བ་སྤྱད་བསྐྱེད་ལྷ་ཚོགས་ཀྱིས་གཙེས་པ་ནི་གཞོད་པ་ཡིན་པས་དེ་འདོར་བ་དང་། བྱ་
ངན་ལས་འདས་པ་ནི་རྟག་པ་དང་བདེ་བ་ཕན་པ་ཡིན་པས་དེ་སྤང་བ་ལ་མཁས་པའི་དོན་དུ་རིགས་པའི་……
གཞུང་ལུགས་ཀྱི་མ་མེད་པ་ཉིད་སྤང་བར་རིགས་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་ཡང་བརྗོད་པར་བྱ་བ་མེད་པར་དོགས་པ་
བསལ་བའི་ཐུར་བརྗོད་པར་བྱ་བ་བསྟན་དོ། །འབྲས་བུ་མེད་པར་དོགས་པ་བསྟོག་པའི་ཐུར་དགོས་པ་
བརྗོད་དོ། །ཐབས་མེད་པར་དོགས་པ་སྤང་བའི་ཐུར་འབྲེལ་བ་བཤད་དོ། །འདོད་པའི་དོན་གྲུབ་པར་བྱ་བའི་
ཐུར། དགོས་པའི་དགོས་པ་བསྟན་རྟོ། །ཞེས་སོ།

གཉིས་པ་དེ་ལ་བཅད་པ་སྤང་བ་ལ་གསུམ་ལས། དང་པོ་གཅིད་བྱེད་གཉེན་པོ་ལ་བརྟགས་ན་མི་
འཐད་པ་སྤང་བ་ནི། དོགས་པ་དེ་དག་ཚིག་གིས་བསྟོག་པར་མི་རུས་སོ་ཞེ་ན། བསྟན་བཅས་མཐོང་པས་
བསྟན་བཅས་དེ་དོན་དུ་གཉེར་བ་ལ་ངེས་པ་བསྟེན་ཅིང་དོགས་པ་བསྟོག་པའི་དོན་དུ་བསྟན་པ་ཡིན་མོད།
གཞན་གྱི་དོགས་པ་བསྟོག་མ་རུས་ན་འང་བསྟན་བཅས་མཁུན་པོའི་སྒྲིན་མ་ཡིན་ནོ། །དེ་ཙམ་གྱིས་སྒྲིན་དུ་
འཕྱར་ན་སངས་རྒྱུས་བཅོམ་ལྟན་འདས་ཚོས་སྒྲིན་པ་ཡང་མི་འཐད་པར་འཕྱར་རོ།

གཉིས་པ་གཅིད་བྱེད་ལོག་རྟོགས་ལ་བརྟགས་ནས་མི་འཐད་པ་སྤང་བ་ནི། ལོག་རྟོགས་སྟེངས་པའི་
དབང་དུ་བྱས་ན་བཞི་མི་སྟེ་བ་ཡང་མི་དེ་ལ། སྟེ་མི་དེ་དབང་དུ་བྱས་ན་ལུས་ངལ་དུ་བྱ་བ་འཕྱར་བ་ལ་
སོགས་པ་མཐའ་ཡས་པས་བཞིའི་གྲངས་མི་འཐད་དོ་ཞེ་ན། གཉིས་ཀ་མ་ཡིན་གྱི་ལུས་ངལ་དུ་བྱ་བ་འཕྱར་བ་
ལ་སོགས་པ་དགག་བྱ་སྤྲ་མ་མཐོང་ཡང་། རྟོག་ལྟར་ཉིང་དགོས་བྱ་མོམ་པ་ལ་སྟོབ་སྟེས་པ་མི་ཕྱོག་ཤི། ཚང་
པ་ཚོང་ལས་ལ་འཇུག་པ་བཞེན་ནོ། །གལ་ཏེ་ལོག་རྟོགས་སྟེས་ན་འཇུག་པའི་གོགས་སུ་འཕྱར་ངེས་པ།
དགོས་པ་མེད་པ་དང་། སྟབ་པར་མི་རུས་པ་དང་། འདོད་བྱ་མ་ཡིན་པ་དང་། རབ་དུ་བྱེད་པ་འདི་ཉིད་
དང་མ་འབྲེལ་བ་བཞི་ཁོ་ན་ཡིན་པས། དེ་དག་བསྟོག་པའི་དོན་དུ་དགོས་འབྲེལ་བ་བཞི་བསྟན་པ་ཡིན་ནོ།

གསུམ་པ་ཏ་ཅང་ཐལ་བ་སྤང་བ་ནི། དགོས་པ་ལ་དམིགས་པའི་ལོག་རྟོགས་བཞི་དགག་དགོས་ན་ཉིང་
དགོས་ལ་དམིགས་པའི་ལོག་རྟོགས་བཞི་ཡང་སྤྱད་པས་བརྒྱད་ཏུ་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྤྱོད་མེད་དེ་དགོས་པ་ལ་
དམིགས་པའི་ལོག་རྟོགས་བཞི་ལྟེན་ན། ཉིང་དགོས་ལ་དམིགས་པ་དགག་མི་དགོས་པས་སོ། །ལོག་རྟོགས་
འདི་དག་ཀྱང་དགོས་པ་ཁོ་ན་ལ་དམིགས་པ་མ་ཡིན་གྱི་བརྟན་བཙས་ལ་དམིགས་པ་ཡིན་ནོ།

གསུམ་པ་གཅིག་དང་ཐ་དད་བསམ་པ་ནི། ཞེན་པའི་བརྗོད་བྱ་དང་། ཉིང་དགོས་བརྟན་བཙས་ལ་
ལར་རོ་པོ་གཅིག་པ་སྤྱད་ཅིང་། གཞན་རྣམས་ནི་རྒྱ་འབྲས་ཡིན་པས་གཅིག་པ་བཀག་པ་ཡིན་ནོ།

གསུམ་པ་ཆེན་གྱི་དོན་ནི། རྒྱུ་པོ་ལལ་ཆེར་ལལ་ལ་ཆགས་ཤིང་ཤེས་རབ་རྩལ་མེད་ལས་ན་
ལེགས་བཤད་རྣམས། །དོན་ཏུ་མི་གཉེར་ཁོ་ནར་མ་ཟད་ཕྱག་དག་ཀྱི་མ་དག་གིས་སྤང་བར་
ཡང་། །ཡོངས་སྤྱད་དེས་ན་བདག་ལ་འདི་ནི་གཞན་ལ་ཐན་པ་ཡིན་ཞེས་བསམ་པ་འདྲ་མེད། །
ལེགས་ནི་ཕྱན་རིང་ལེགས་བཤད་གོམས་པ་ལྟར་ལེན་བསྐྱེད་བྱིང་འདི་ལ་དགའ་བ་སྤྱེས་ཞེས་པ་
སྟེ། ལེགས་བཤད་ཅེས་པ་ནི་གཞུང་འདིའི་བརྗོད་བྱའི་དོན་ནོ། །གོམས་པ་ལྟར་ལེན་ཞེས་པ་ནི་དགོས་པ་
ཡིན་ལ། གཞན་གཉིས་ནི་ཤུགས་ཀྱིས་བརྟན་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་ལ་སྤྱོད་བསྐྱེས་ཏེ་ཚོམ་པར་བྱེད་དོ་ཞེས་པ་ལ།
གང་གི་དོན་ཏུ་སྤྱོད་བསྐྱེས་ཞེ་ན་གཞན་གྱི་དོན་ཏུ་མ་ཡིན་ཏེ། གཞན་ལ་ལེགས་པར་བཤད་པ་བརྟན་པར་བྱ་
བའི་ཡུལ་དེ་ནི། སྤྱོད་དཔོན་རྒྱ་བ་ཤུགས་པས། ཤེས་ལྡན་གཞུང་གནས་དོན་གཉེར་བ། །ཉན་པོ་སྤྱོད་ཅེས་
བཤད་པ་ཡིན། །ཞེས་པ་ལྟར་ཚོས་གསུམ་དང་ལྟན་པ་ཞིག་དགོས་པ་ལས། རྒྱུ་པོ་ལལ་ཆེར་ཤེས་རབ་ཀྱི་
རྩལ་མེད་པའི་བྱིར་དང་། ལལ་ཆེར་ལ་དོན་ཏུ་གཉེར་བའི་འདུན་པ་མེད་པ་དང་། དེ་ཅིམ་ཁོ་ནར་མ་ཟད་
དེ་ལལ་ཆེར་གྲུབ་མཐའ་ལལ་བའི་རིགས་པས་གྲུབ་པ་མ་ཡིན་པ་ལ་ཆགས་ཤིང་། ཡང་དག་པའི་གྲུབ་མཐའ་
ལ་ཕྱག་དོན་གྱི་རྒྱུ་མས་སྤང་བར་ཞུགས་པས་གཞུ་པོར་མི་གནས་པའི་བྱིར་རོ། །དེས་ན་འདི་རང་གི་ལེགས་
ནི་ཕྱན་རིང་པོར་ལེགས་པར་བཤད་པ་ལ་གོམས་པ་ལྟར་ལེན་སྐྱེད་པའི་བྱིར་རོ། །རྣམ་པ་ཅིག་ཏུ་ན་སྤྱོད་པ་སྤྱོད་
མ་ལ་ལེགས་པར་བཤད་པའི་བྱ་བ་ཁོ་ན་ལ་གོམས་པའི་དབང་གིས་ལེགས་པར་བཤད་པ་ཚོམ་པ་ལ་སྤྱོད་པར་
གྱུར་པ་སྟེ། མང་ཏུ་ཐོས་པ་ཐོས་པ་འདོད། །གཙང་སྤྱོད་ཅན་གཙང་ལ་དགའ། །དཀའ་སྤྱོད་རྣམས་ནི་དེས་
མི་འཇིགས། །སྤྱོད་གུ་གོམས་པའི་ལམ་ཏུ་འགྲོ། །ཞེས་པ་ལྟར་རོ།